

MICROMOTOR HM005G



Märklin E 03, LFCM Motor
Glockenankermotor Umbau Spur H0
Coreless motor upgrade H0 gauge
Klokankermotor ombouwset H0

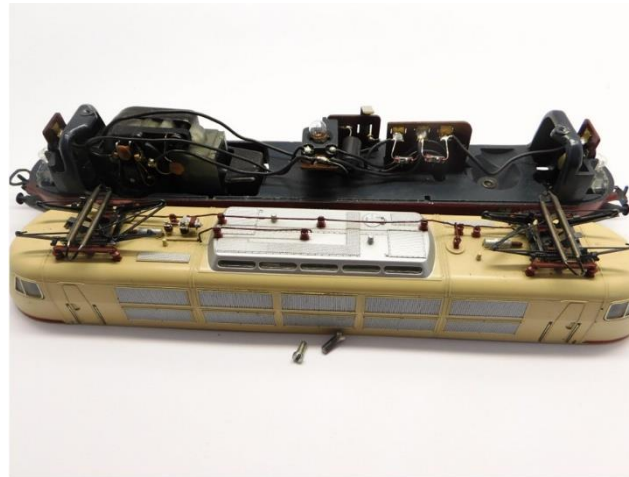
Warning! This product is not a toy and is not suitable for children under 14 years contains small parts. This product contains electronic parts so do not throw them in the household waste but hand them in separately. The EU WEEE directive applies.

Achtung! Dieses Produkt ist kein Spielzeug, nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, enthält Kleinteile. Dieses Produkt enthält elektronische Teile. Werfen Sie diese daher nicht in den Müll, sondern getrennt einsammeln. Es gilt die EU-WEEE-Richtlinie.

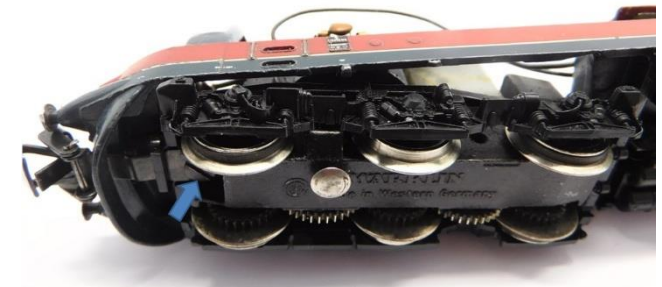
Opgelet! Dit product is geen speelgoed, niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar, bevat kleine onderdelen. Dit product bevat elektronische onderdelen, gooi dit daarom niet bij het huisafval maar lever dit apart in. WEEE-Regelgeving van de EU is van toepassing.



Gehäuse entfernen
Remove housing
Verwijder de kap



Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



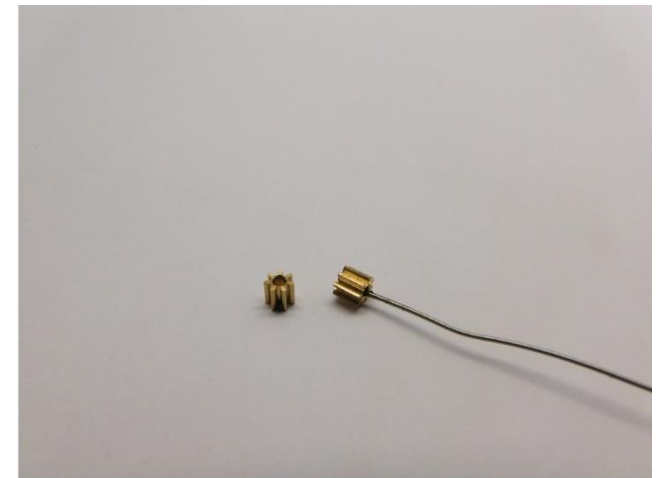
Die Teile des Bausatz
Parts of the kit
Onderdelen van de ombouwset



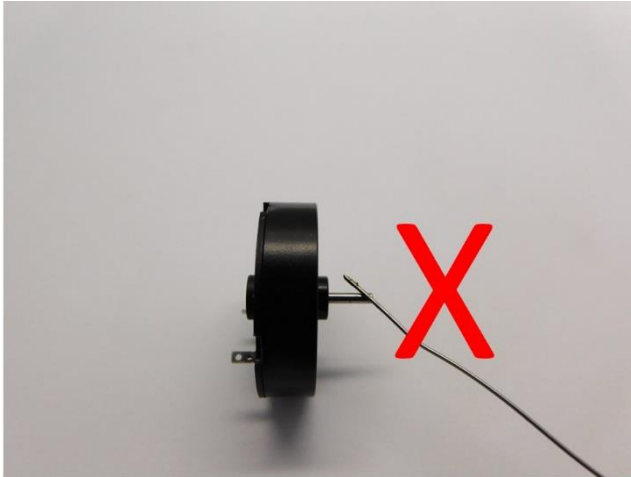
Metall Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue
Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



Metall Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue
Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



Tragen Sie Klebstoff auf die Innenseite des Teils auf
Apply glue on the inside of the part
Plaats alleen lijm aan de binnenzijde van de onderdelen



Tragen Sie keinen Kleber auf die Achse auf
Don't apply glue on the axle
Plaats geen lijm op de as



Biegen Sie die Motorkontakte
Bend the motor contacts
Buig de motorcontacten



Biegen Sie die Motorkontakte
Bend the motor contacts
Buig de motorcontacten



Richtige Ritzel wählen
Select the correct gear
Kies het juiste tandwiel



Die Metallteile sind verklebt
The metal parts are glued
De metaaldelen zijn verlijmd



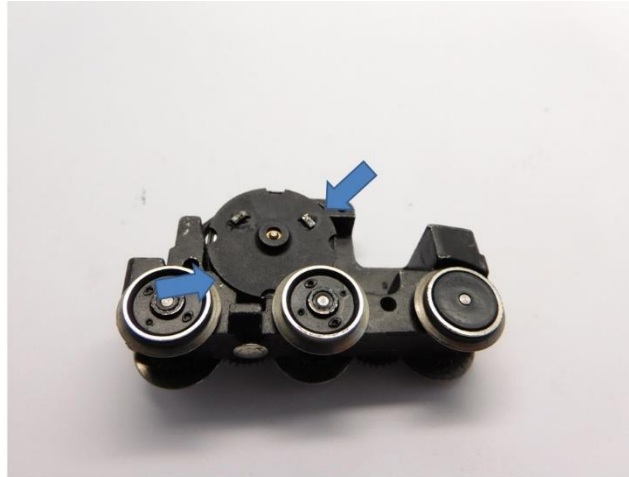
Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



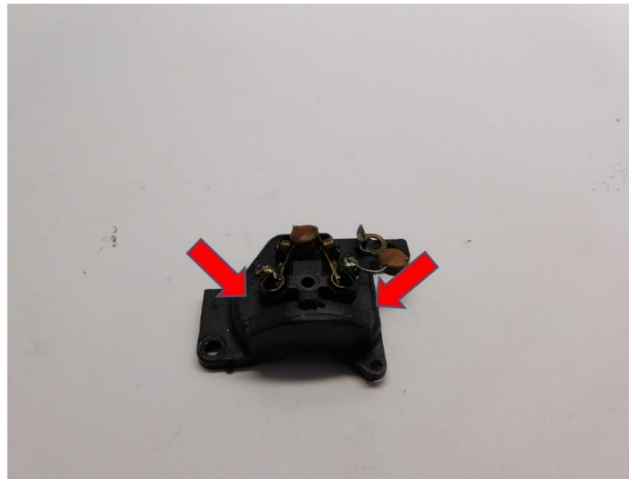
Material muss gefräst werden
Material must be milled
Materiaal moet gefreesd worden



Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



Der Motor wird mit Metallkleber geklebt
The motor is glued with metal glue
De motor wordt met metaallijm verlijmd



Mit einer Trennscheibe ein Teil aus der Motorhalterung schleifen
Take out a part of the motor holder with a cutting disk
Slijp met de slijpschijf een deel uit de motorhouder



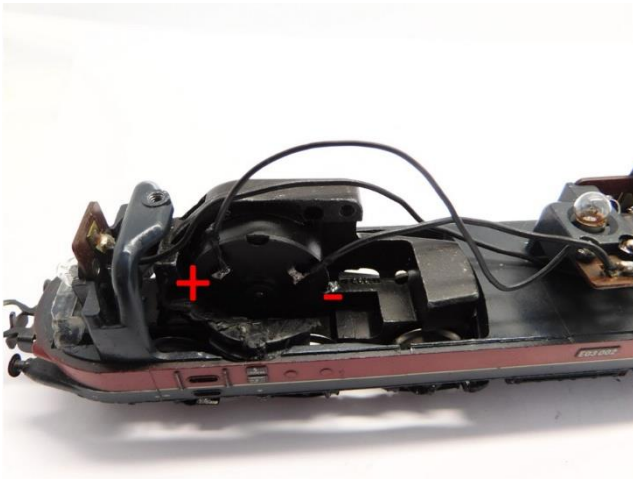
Mit einer Trennscheibe ein Teil aus der Motorhalterung schleifen
Take out a part of the motor holder with a cutting disk
Slijp met de slijpschijf een deel uit de motorhouder



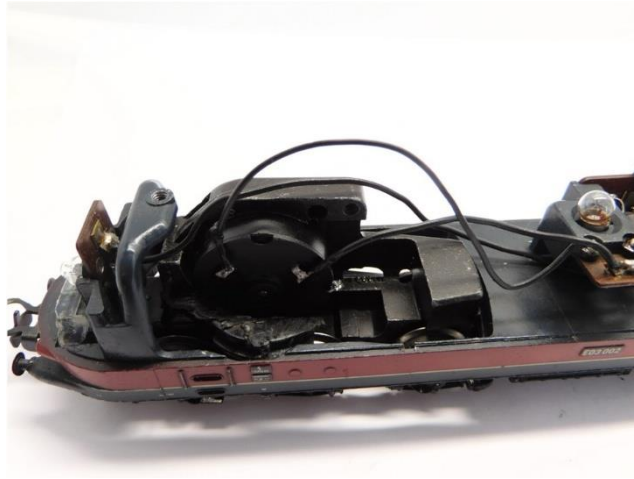
Motorhalterung platzieren
Place the motor holder
Plaats de motorhouder



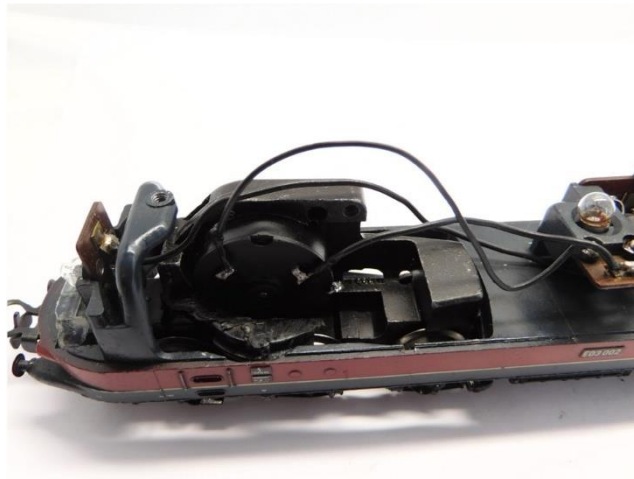
Drehgestell platzieren
Mount bogie
Plaats draaistel



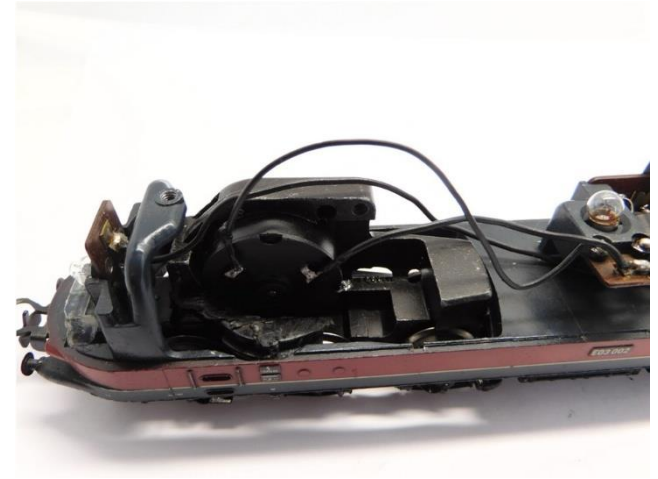
Drähte löten
Solder the wires
Soldeer de draden



Bei Märklin: Motor kann mit ein (Märklin) Decoder oder Uhlenbrock FRU Fahrtrichtungsumschalter betrieben werden (Decoder umschalten auf Glockenankermotor)
Märklin Decoder Modellen ab mLD / mSD können verwendet werden (Zb. 60982). Ältere Decoder funktionieren NICHT!



With Märklin: Motor can be used with a (Märklin) Decoder or an Uhlenbrock FRU Fahrtrichtungsumschalter (switch Decoder to coreless motor) Märklin decoder models from mLD / mSD can be used (F.i. 60982). The older decoders can't be used!



Bij Märklin: De motor kan met een (Märklin) decoder of een Uhlenbrock FRU Fahrtrichtungsumschalter (Stel de decoder in op klokankermotor)
Märklin decoder modellen vanaf mLD / mSD kunnen gebruikt worden (zoals 60982 Oudere decoders kunnen niet gebruikt worden!



Gehäuse platzieren
Mount body
Plaats de kap



Umbau fertig
Upgrade complete
Ombouw gereed



Micromotor HM005G